

**PRIVATE DEVOTIONS  
FOR  
MORNING & EVENING**

*From the Book of Allâh  
and the Sunnah of  
His Prophet ﷺ*

© Maktaba Darus Salam. 1996

King Fahd National Library Cataloging-in-Publication Data

Al-Qahtani, Sa'id bin Ali Wahaf

Private devotions for morning & evening from the book of Allah and the sunnah of his Prophet/ Translated by Omar Johnstone.- Riyadh.

64 P. 8x12 cm.

ISBN: 9960-717-01-1

1- Invocation and Awrad 1- Johnstone, Omar (trans.) 11- Title  
212.93 dc 1479/17

Legal Deposit no. 1479/17

ISBN: 9960-717-01-1

ورد الصباح والمساء  
من الكتاب والسنة

# PRIVATE DEVOTIONS FOR MORNING & EVENING

*From the Book of Allâh and the  
Sunnah of His Prophet ﷺ*

Researched and Collected by:  
**Sa'id bin Ali bin Wahaf  
Al-Qahtani**  
English Translation by:  
**Omar Johnstone**



**DARUSSALAM**  
GLOBAL LEADER IN ISLAMIC BOOKS

Riyadh • Jeddah • Sharjah • Lahore  
London • Houston • New York

## ورد الصباح والمساء

### *Private Devotions for Morning and Evening*

All the praises and thanks are to Allâh, the Lord of the 'Alamin. The Most Gracious, the Most Merciful. The Only Owner of the Day of Recompense. Blessings and peace be upon the master of all the Prophets.

١- أعوذ بالله من الشيطان الرجيم  
 لا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ  
 سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي

الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ  
 يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ  
 بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ  
 السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ  
 الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ﴿١﴾

1. A'udhu billâhi minash-shaitânir-rajem.

Allâhu lâ ilâha illâ Huwa, Al-Haiyul-Qaiyoom. Lâ ta'khudhuhu sinatun wa lâ nawm, lahu mâ fis-samâwâti wa mâ fil-'ard. Man dhal-ladhi yashfa'u 'indahu illâ bi-idhnihi. Ya'lamu mâ baina aidihim wa mâ khalfahum, wa lâ yuhituna bi shai'im-min 'ilmihi illâ bimâ shā'a. Wasi'a kursiyuhus-samâwâti wal-

*ard, wa lâ ya'uduhu ħifzuhumâ. Wa Huwal-'Aliyul-'Azeem.*

I seek refuge in Allâh from Satan the outcast.

Allâh! there is no God but He, the Ever Living, the One Who sustains and protects all that exists. Neither slumber nor sleep overtakes Him. To Him belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. Who is he that can intercede with Him except with His permission? He knows what happens to them in this world, and what will happen to them in the Hereafter. And they will never compass anything of His Knowledge except that which He wills. His *Kursi* extends over the

heavens and the earth, and He feels no fatigue in guarding and preserving them. And He is the Most High, the Most Great.<sup>1</sup>

٢- بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ \* اللَّهُ الصَّمَدُ  
\* لَمْ يَكِلِدْ وَلَمْ يُولَدْ \* وَلَمْ يَكُنْ لَهُ  
كُفُوًا أَحَدٌ﴾

2. *Bismillâhir-Raĥmânir-Raĥeem.*

*Qul Huwallâhu Aĥad. Allâhus-Samad. Lam yalid, wa lam yulad, wa lam yakul-lahu kufuwan Aĥad.*

Say: "He is Allâh (the) One. Allâh is the Self-Sufficient Master (Whom all creatures need). He begets not,

from laziness and helpless old age. My Lord, I seek refuge in You from the punishment of Hell-fire, and from the punishment of the grave.<sup>3</sup>

٤- «اللَّهُمَّ بِكَ أَصْبَحْنَا، وَبِكَ  
أَمْسَيْنَا، وَبِكَ نَحْيَا، وَبِكَ نَمُوتُ  
وَإِلَيْكَ النُّشُورُ» .

4. *Allâhumma bika asbahñā, wa bika amsainā, wa bika nahyā, wa bika namutu, wa ilaikan-nushoor.*

Oh Allâh, with Your blessings we enter the morning and with Your blessings we enter the evening,<sup>i</sup> with

<sup>i</sup> When you say this in the evening, you

Your blessings we live and die, and unto You is the Reawakening.<sup>ii 4</sup>

٥- «اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ  
خَلَقْتَنِي وَأَنَا عَبْدُكَ وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ  
وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ  
شَرِّ مَا صَنَعْتُ، أَبُوءُ لَكَ بِنِعْمَتِكَ  
عَلَيَّ وَأَبُوءُ بِذَنْبِي فَاغْفِرْ لِي فَإِنَّهُ

should say: *Allâhumma bika amsainā wa bika asbahñā, wa bika nahyā, wa namutu, wa ilaikal-maṣīr*, "Oh Allâh, You bring us the end of the day as You bring us its beginning, You bring us life and You bring us death, and unto You is our fate."

<sup>ii</sup> The Resurrection.

بَصْرِي، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ . . . اللَّهُمَّ إِنِّي  
أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكُفْرِ وَالْفَقْرِ، وَأَعُوذُ  
بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ»

8. *Allâhumma 'āfini fī badani, Allâhumma 'āfini, fī sam'ī, Allâhumma 'āfini fī baṣari, lā ilāha illā Anta ... Allâhumma inni a'udhubika minal-kufri wal-faqri, wa a'udhu bika min 'adhabil-qabri. Lā ilāha illā Anta.*

Oh Allâh, preserve for me my health. Oh Allâh, preserve for me my hearing. Oh Allâh, preserve for me my sight... There is no God but You. Oh Allâh, I seek refuge in You from disbelief and poverty, and I

seek refuge in You from the punishment of the grave. There is no God but You. [Recite three times in Arabic]<sup>8</sup>

٩- «حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ  
تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ»

9. *Hasbiyallâhu lā ilāha illā Huwa 'alaihi tawakkaltu wa Huwa Rabbul- 'arshil- 'azeem.*

Allâh is sufficient for me. There is no God but He. I have placed my trust in Him, He is Lord of the Majestic Throne. [Recite seven times in Arabic]<sup>9</sup>